



PATENT APPLICATION

of

HARALD KLAHM

and

RÜDIGER JUNG

for

GEAR PUMP WITH A DRIVE AND  
A HYDRAULIC TANK

RECEIVED  
APR 29 2004  
TECHNOLOGY CENTER R3700

Sub  
spec  
ok to  
enter R 5/17/04

Field of the Invention

The present invention relates to a device for pumping fluid with a hydraulic pump and a drive mechanism. The hydraulic pump is an external gear pump and is an independent component capable of being coupled to various types of drive mechanisms as additional components in the manner of a building block system. For this reason, it is in the form of a one-piece coupling piece. Various hydraulic tanks, especially ones with different tank capacities, are provided as a third type of component. A particular hydraulic tank on one side is connectible to the coupling piece. The particular drive mechanism on the other, opposite side is connectible to this coupling piece. For such purpose, the coupling piece on at least one side has a flange element. Sealing means are provided between coupling piece and drive mechanism as well as the hydraulic tank.